

竊機密理據薄弱 民事變刑事檢控

「商業間諺法」疑遭企業濫用

本報記者程邁紐約報道

近日來美國各地出現了多宗涉及華人在內的間諺案件，引起廣泛的討論，不過，其中一宗發生於加州，檢控過程長達4年多的商業間諺案，涉案的華裔被告終於在上周初獲判無罪，有律師指出，自從1996年通過了「商業間諺法」後，不時遭到企業濫用，將本身屬於民事性質的案件，變成刑事檢控，這次加州聯邦法院的判決，正好揭開這個現象。

2月19日上周二，加州中部聯邦法院，就來自台灣的謝天(Tien Shiah譯音)的盜取商業機密一案作出裁決，主審法官卡特(David Carter)裁定，謝天的罪名不成立，理由是，沒有足夠證據顯

示，謝天有從中獲利的企圖，而他所獲得的所謂商業機密，時限很短，很快便失去價值。

謝天是在台灣出生，從小移民去加拿大的華人，1990年獲得應用科學學位，97年獲得商業行政的碩士學位，2000年到一間電腦半導體公司Broadcom擔任市務經理，2003年離職轉投Broadcom的競爭公司Marvell出任市務總監，離開Broadcom前，他把9個文件匣，包括4000多個客戶資料的檔案，下載到自己的私人硬盤中，結果，引發一場漫長的刑事官司：Broadcom向聯邦調查局檢舉，懷疑他從事商業間諺行為，謝天因而面對三項偷竊機密檔案的起訴。

根據法院的判決書，謝天在入職Broadcom時，曾經簽署一份保密協議，要求他不能帶走公司的任何具有商業價值的資料，謝天作供時指出，當時他只隨便翻看一下便簽了字，公司沒有給他備份留底，對於協議的詳細內容，沒有很清晰的了解。主審法官則認為，這份協議的內容太過空泛，「任何具有商業價值的資料」這定義包含太廣。

對於謝天的指控，主審法官認為，首先謝天並沒

有出售Broadcom的資料給另一間公司獲利，也沒有從相關料資中得到利益，此外，Broadcom所指的這些檔案，當中確實涉及公司的商業機密，包括對客戶的報價資料，然而，這些資料的時限性很短，過了一段時間，便會失去其商業價值，他以非「皇冠上的寶石」(Crown Jewel)來形容這些資料，說明並不是如Broadcom所言般重要。

律師王漢濱認為，這宗案件本身應是謝天與Broadcom之間的合約糾紛，屬於民事官司，但卻變成刑事指控，正正突顯出「商業間諺法」立例後被濫用的情況，尤其是應用在少數族裔並以華裔為主的僱員身上。

王漢濱指出，「商業間諺法」的主旨就是防止為外國政府服務的間諺，偷取美國的商業機密，謝天的案件，明顯沒有證據指控他協助中國、台灣或其他國家，竊取商業機密，所以檢察官的指控理據是很薄弱的。主審法官的裁決，不僅為謝天還一個公道，也對濫用商業間諺法的現象作出間接的批評。

TIN S
TEL:212-
FAX:212-
紐約華埠日木
永發商場 C-3

華策

華策會
報名，課程
英文、以及
後可成為房
李服務員等
根據車
到15元不
之90。

職業培
12時止，
日」，有興
設施，並與
定三月中有
興趣的民衆
報名地

Church St
(212)941-00



本報記者張心紅紐約報道

紐約市教育局日前宣布9月時
將在市內新增25所高中，土木工程

紐市再增25高中讚彈各半

「對每個小孩而言，不論在哪求學，小班制都是最好的教育型態」，教育協進組織 Class Size

的是增加更多的設備及空間，「否則只是將越來越多的小型學校壓縮在已經十分擁擠的大型學校中。」

